



Cargo

DB Cargo AG • Rheinstraße 2 • 55116 Mainz

Schienenfahrzeugwerk Eberswalde GmbH
Werk Eberswalde
Eisenbahnstraße 37

16225 Eberswalde

DB Cargo AG
Development and Authorization Maintenance Supplier
(L.CBR 51)
Rheinstraße 2
55116 Mainz
www.dbcargo.com

Jörg Schüler
Telefon 069 265-34312
Mobil 0160 97491225
joerg.schueler@deutschebahn.com
Zeichen L.CBR 51 Sc Werke - SFWE

15.06.2023

Auftragsbezogene Autorisierung und Freigabe durch die DB Cargo AG

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir übersenden Ihnen die aktualisierte Autorisierungsurkunde, mit der die Kompetenz erteilt wird, an Güterwagen und Komponenten, für welche die DB Cargo AG Fahrzeughalter/ECM ist, Instandhaltungsmaßnahmen nach dem Leistungsprofil der Anlage auszuführen.

Wir haben Ihrem Fahrzeuginstandhaltungswerk das Kurzzeichen **SFWE** und die SAP-Werkstattnummer Z263, welche für die Freimeldung der Fahrzeuge in unseren IT-Systemen erforderlich ist, zugeteilt.

Bei Ausführung von Revisionen und / oder Fristarbeiten sowie Radsatzaufarbeitung bitten wir in Zukunft Ihr Kurzzeichen **SFWE** in die jeweiligen Raster am Fahrzeug und den Radsatzmarken einzutragen.

Wir freuen uns auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit und verbleiben

mit freundlichen Grüßen
DB Cargo AG

DB Cargo AG
Sitz: Mainz
Registergericht Mainz:
HRB: 7498
USt-IdNr.: DE 188158403

Vorsitzender des
Aufsichtsrates:
Dr. Richard Lutz

Vorstand:
Dr. Sigrid Nikutta
(Vorsitzende/CEO)

Michael Fritz
Ralf Günter Kloß
Dr. Martina Niemann
Pierre Timmermans

Unser Anliegen:



Autorisierungsurkunde

Der

Schienefahrzeugwerk Eberswalde GmbH

Werk Eberswalde

Eisenbahnstraße 37

16225 Eberswalde

wird die Kompetenz erteilt an Fahrzeugen
der Fahrzeugart

Güterwagen

für welche die DB Cargo AG ECM ist,
Instandhaltungsmaßnahmen nach dem IH-Regelwerk der DB Cargo AG
entsprechend dem Leistungsprofil in der Anlage auszuführen.

Rasterkennzeichnung: **SFWE**
SAP-Werkstattnummer: Z 263
Einschränkungen: gemäß Anlage

DB Cargo AG

Development and Authorization Maintenance Supplier

Rheinstraße 2

55116 Mainz

Beginn der Gültigkeit: 14.06.2023
Ablauf der Gültigkeit: 31.01.2025
Ausstellungsdatum: 15.06.2023





Ausstellungsdatum: 15.06.2023

Leistungsprofil:

IH Maßnahme / Fertigungsverfahren	Bauartgruppen															
	alle Güterwagengattungen und -bauarten	1.0 - Gattungen G, H, K, R, E, F(a)c	1.1 - Gattungen Fas, Fans, Fakks	2 - KV-Wagen (Sd..., Sg..., Lg...)	3.0 - Autotransportwagen (La...)	3.1 - Hcc 328 / 330	3.2 - Hcc 332	4 - Gattungen Sa..., Sh..., Sl..., Sn..., Sp...	5 . Gattung U	6.0 - Gattung Fa(a) und Tal (mechanisch)	6.1 - Gattung Fa(a) und Tal (pneumatisch)	6.2 - Gattung Fa(a) und Tal (hydraulisch)	7 - BSW-Wagen	8 - Gattungen Tanoos, Tams, Td, Tad	9 - Automatischer Kupplung (AK)	10 - Reisezugwagen / Begleitwagen BA ...
Bedarfsinstandsetzungen (Br 0)	X															
Mobiler Werkstattservice (MWS)																
Br 1.1 (C GM0001.B701.001)	X															
Fristen (Br 1.1)		X ¹	X ²				X ³							X ⁴		
Mobile Fristen (Br 1.1) nach IW-C (W) 2017/053																
Revisionen G 4.3, G 4.8, G 5.9 (Br 1.2)		X ¹	X ²				X ³							X ⁴		
Revisionen G 4.2 (Br 2)		X ¹	X ²				X ³							X ⁴		
Revisionen G 4.0 (Br 3)		X ¹	X ²				X ³							X ⁴		
Öffnen von Radsatzlagerdeckel	X															
Radsatzwellenverschluss anbringen	X															
Kleben																
VT-Prüfung	X															
UT-Prüfung	X															
MT-Prüfung	X															
PT-Prüfung	X															
Alu-Schweißen	X															
Prüfung von Niederbindeeinrichtungen	X															
Tausch Tragfederböcke an Lenkachswg.																
Plane Schweißen	X															
Datenübertragungseinrichtungen (C GG0001.4270.000)																
Funknahsteuerung (C GG0001.4270.000)																
Magnetklappensteuerung (C GG0001.4270.000)																
Arbeiten an Hydraulikwagen																
Seilwindenprüfung																
Spindelprüfung																
Aufarbeitung v. Radsätzen (IL, IS1-IS2)	X															
Aufarbeitung von Trapezfedern																

Anlage zur Autorisierungsurkunde
IH-Stelle: Schienenfahrzeugwerk Eberswalde GmbH
Werk Eberswalde
Eisenbahnstraße 37
16225 Eberswalde



Ausstellungsdatum: 15.06.2023

Einschränkungen (X*):

X¹ - Gilt nur für Bauarten Ea(l)(n)(o)s (-t)(-x) 051 bis 059, 066, 073 und 075, Fcs 092, Rs-y 667 sowie Hbbi(l)ns 304, 305 und 306

X² - Gilt nur für Bauart Sgkms(s) 698 sowie Lgs 579 und 580

X³ - Gilt nur für Bauart Slps 465

X⁴ - Gilt nur für Bauart Tanoos 896

Selbstanzeige

Die IH-Stelle wird verpflichtet den Eintritt folgender Kriterien beim Fahrzeughalter anzuzeigen, da diese zu einer Änderung der Autorisierung führen können.

Autorisierungseinschränkende Kriterien sind z.B.:

- Wegfall von Personalqualifikationen,
- Wegfall von Zulassungen/Anerkennungen (Schweißen, ZfP usw.),
- Eigentümerwechsel / Umfirmierung der IH-Stelle,